



O P E R A

Termovana Limited Edition



O P E R A

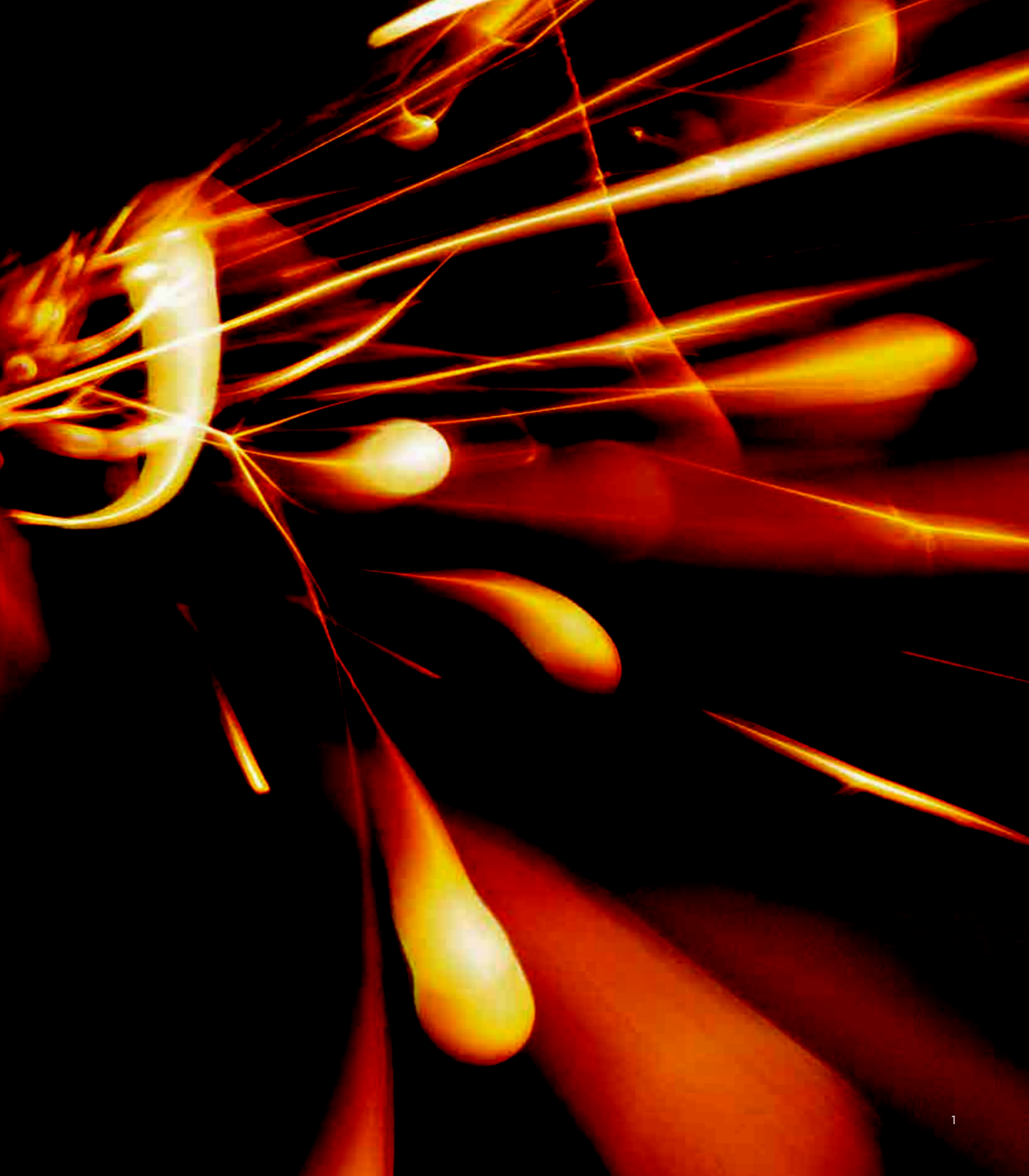
Metal Line



L'edizione limitata "Opera" prende vita dal desiderio di Termovana di creare una stufa unica, interamente lavorata e decorata a mano.

Le lavorazioni artigianali su metallo creano delle finiture esclusive, irraggiungibili in qualsiasi produzione di serie.

L'édition limitée "Opera" naît du désir de Termovana de créer un poêle unique, entièrement fabriqué et décoré à la main. Les fabrications artisanales sur métal créent des finitions exclusives, inaccessibles chez n'importe quelle production en série.





OTTONE
SPAZZOLATO
*Le sfumature
dorate del
rivestimento
in ottone
spazzolato,
creano effetti
inaspettati e
riflessi unici.*

LAITON
BROSSÉ
*Les nuances
dorées du
revêtement en
laiton brossé,
créent des
effets inattendus
et des reflets
uniques.*

O P E R A

Metal Line

O P E R A

Metal Line

Quando si accende la fiamma il rivestimento dorato, impreziosisce e dona luminosità, a qualsiasi ambiente. L'uscita fumi superiore e la forma arrotondata, consentono di posizionare facilmente la stufa in qualsiasi punto della stanza.

Quand la flamme s'allume, le revêtement doré embellit et il donne de la luminosité à n'importe quelle ambiance. La sortie supérieure des fumées et sa forme arrondie permettent de placer facilement le poêle dans n'importe quelle pièce.





O P E R A

Metal Line



OTTONE SPAZZOLATO
Lavorato a mano

LAITON BROSSÉ
Fabriqu   la main

O P E R A

Metal Line

METALLO
SPAZZOLATO

*Solo le mani esperte
dell'artigiano riescono
a trasformare il
semplice metallo
in materia preziosa,
creando giochi di for-
me e riflessi luminosi.*

MÉTAL
BROSSÉ

*Seulement les mains
expertes de l'artisan sont
capables de transformer
le simple métal en matière
précieuse, en créant
des jeux de formes et
des reflets lumineux.*



O P E R A

Metal Line

MAGIC GLASS

Il vetro fotocromatico della porta, a stufa spenta oscura completamente il focolare donando un effetto di raffinata eleganza. Con la luce della fiamma, il vetro recupera la sua trasparenza, e il fuoco esprime tutta la sua vivacità.

MAGIC GLASS

Le verre photochromique de la porte, quand le poêle est éteint, obscurc complètement la cheminée en donnant un effet d'élégance raffinée. Grâce à la lumière de la flamme, le verre récupère sa transparence, et le feu exprime toute sa vivacité.





O P E R A

Metal Line



METALLO SPAZZOLATO
Lavorato a mano

MÉTAL BROSSÉ
Fabriqué   la main

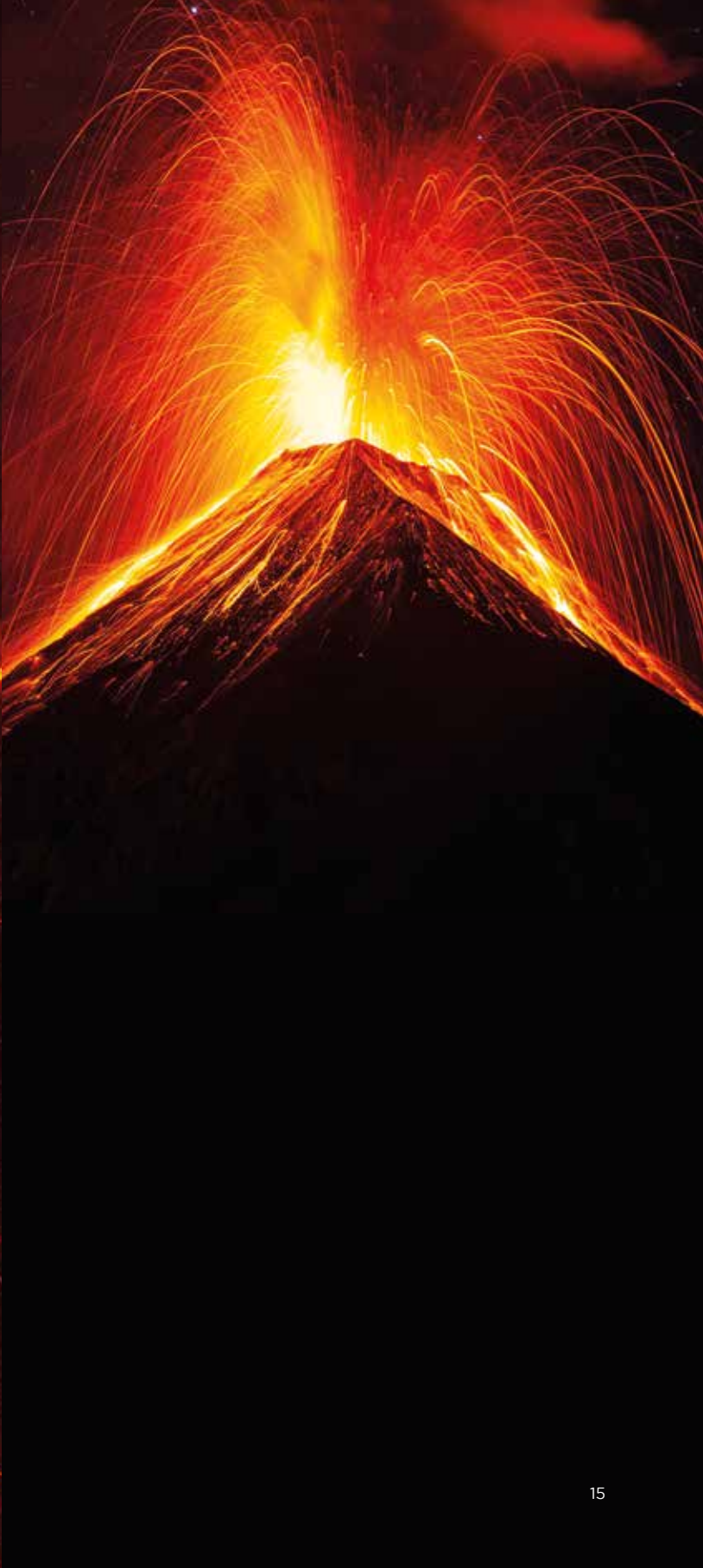
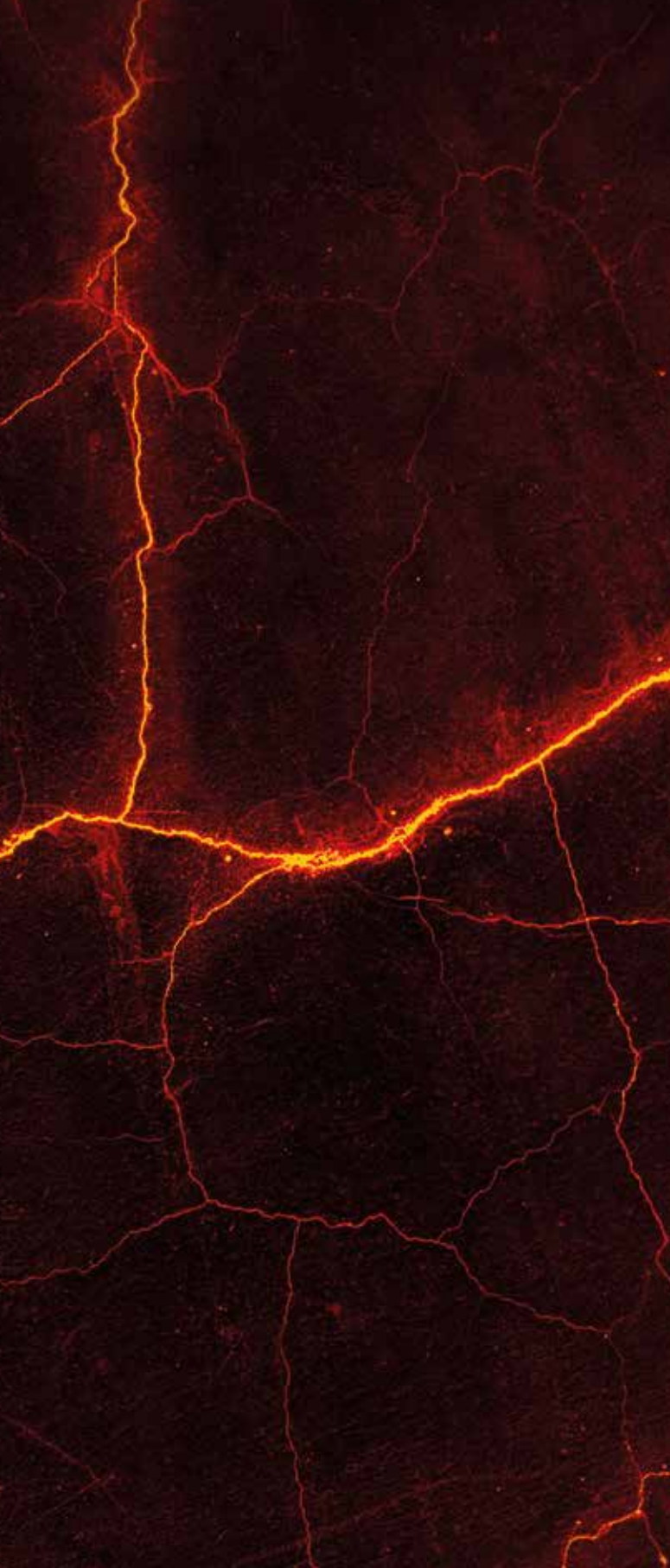
O P E R A

Ceramic Line



*La linea in ceramica by Deruta
combina caratteristiche eccellenti
quali la bellezza della ceramica
e la resistenza della pietra lavica.
Un'Opera unica decorata a mano,
dallo stile raffinato e ricercato.*

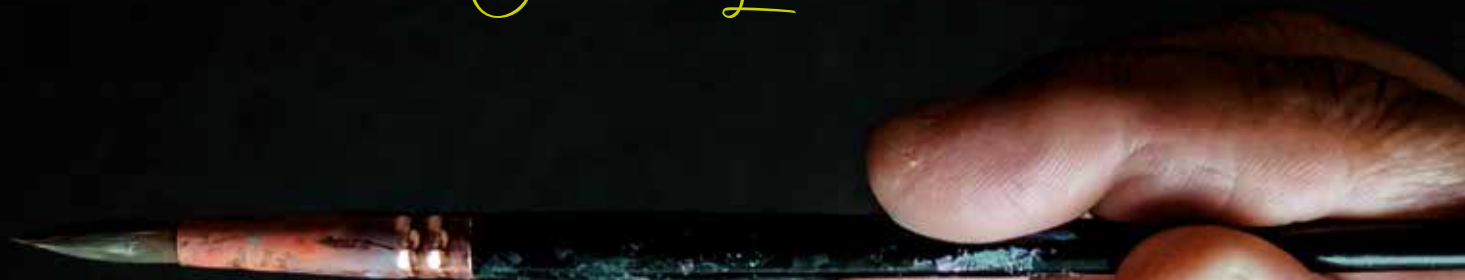
*La ligne en céramique de Deruta
associe des caractéristiques excel-
lentes comme la beauté de la céra-
mique et la résistance de la pierre de
lave. Une Opera unique décorée à la
main, au style raffiné et recherché.*





O P E R A

Ceramic Line



*La lucentezza
dei colori risalta
sul fondo nero
della cerami-
ca decorata a
mano creando
un capolavoro
unico dell'arti-
giano italiano.*

*La brillantezza des
couleurs ressort
sur le fond noir
de la céramique
décorée à la
main en créant
un chef-d'œuvre
unique de l'arti-
sanat italien.*



O P E R A

Ceramic Line

*Questa versione di
Opera in ceramica
nera è impreziosita
con decori di ispira-
zione naturale.
Un trionfo di colori
ad evocare il calore
della terra Italiana
baciata dal sole.*

*Cette version de
Opera en céramique
noire est enrichie avec
des décors d'inspiration
naturelle. Un triomphe
des couleurs qui évoque
la chaleur de la terre
italienne gorgée
de soleil.*









O P E R A

Ceramic Line



CERAMICA NERA
*Decorata a mano
by Deruta*

CÉRAMIQUE NOIRE
*Décorée à la main
by Deruta*





O P E R A

Ceramic Line

Questa versione di Opera in ceramica bianca presenta decorazioni artigianali uniche: gli elementi decorativi dai colori brillanti, emergono dallo sfondo chiaro della ceramica donando alla stufa e all'ambiente che la circonda un aspetto raffinato ed elegante.

Cette version de Opera en céramique blanche présente des décorations artisanales uniques : les éléments décoratifs aux couleurs vives, émergent du fond clair de la céramique en donnant au poêle et à l'ambiance qui l'entoure un aspect raffiné et élégant.



OPERA

Ceramic Line


Opera è una stufa ermetica disponibile in due potenze da 7/9 kW a seconda delle dimensioni dell'ambiente da riscaldare. Decorata a mano da Deruta, con colori vivaci e brillanti, che richiamano la combinazione perfetta dei tre elementi, terra, fuoco e acqua, Opera diventa elemento d'arredo prezioso e ricercato.

Opera est un poêle hermétique disponible en deux puissances 7 ou 9 kW, selon les dimensions de l'ambiance à réchauffer. Décorée à la main par Deruta, avec des couleurs vives et brillantes, qui rappellent la combinaison parfaite des trois éléments, la terre, le feu et l'eau, Opera devient un élément de décor précieux et recherché.









Il processo di lavorazione delle ceramiche che rivestono Opera prevede più cotture: trattamenti particolari che rendono questa ceramica un materiale dall'aspetto estremamente delicato e al tempo stesso molto resistente, duraturo, di facile manutenzione.

Le processus de production des céramiques qui revêtent Opera prévoit plusieurs cuissons : il s'agit de traitements particuliers qui rendent cette céramique un matériel à l'aspect extrêmement délicat et au même temps très résistant, durable, avec un entretien facile.

O P E R A

Ceramic Line



CERAMICA BIANCA
*Decorata a mano
by Deruta*

CÉRAMIQUE BLANCHE
*Décorée à la main
by Deruta*

O P E R A

Termovana Limited Edition



OTTONE
SPAZZOLATO
*Laiton
Brossé*



METALLO
SPAZZOLATO
*Métal
Brossé*



CERAMICA
NERA
*Céramique
Noire*



CERAMICA
BIANCA
*Céramique
Blanche*



www.termovana.it

INQUADRA
IL QR CODE
e scopri le
caratteristiche
tecniche di
Opera 7/9 kW

ENCADRE
LE QR
et découvre les
caractéristiques
techniques de
Opera 7 / 9 kW



Termovana by Delka srl
Via Crevada, 63
31020 Refrontolo (TV) Italy
Tel. +39 0438 1672066
Fax +39 0438 1672067
info@termovana.it
www.termovana.it